



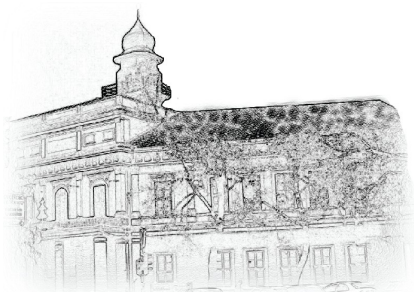
СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА

ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA

ГОДИНА XLV
XLV. ÉVFOLYAM

27.04.2012.
2012.04.27.

БРОЈ 16
16. SZÁM



57. / **ОДЛУК А**
О ОБЈАВЉИВАЊУ УКУПНОГ БРОЈА БИРАЧА У ОПШТИНИ АДА
НАТÁРОЗАТ
AZ ADA KÖZSÉGBELI VÁLASZTÓK TELJES SZÁMÁNAK MEGJELENTETÉSÉRŐL.....3
58. / **РЕШЕЊЕ**
О УТВРЂИВАЊУ УКУПНОГ БРОЈА ГЛАСАЧКИХ ЛИСТИЋА ЗА ГЛАСАЊЕ НА ИЗБОРИМА ЗА
ОДБОРНИКЕ У СКУПШТИНУ ОПШТИНЕ АДА НА ДАН 06. 05. 2012. ГОД.
ВÉГЗÉС
AZ ADA KÖZSÉGI KÉPVISELŐ-TESTÜLET TANÁCSNOKAI 2012. MÁJUS 6-ÁN TARTANDÓ
VÁLASZTÁSÁN HASZNÁLTOS SZAVAZÓLAPOK SZÁMÁNAK MEGHATÁROZÁSÁRŐL.....4
59. / **ЛИСТА КАНДИДАТА**
ЗА ИЗБОР ЧЛАНОВА САВЕТА ПРВЕ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ АДА НА ДАН 06.05.2012. ГОДИНЕ
JELŐLTEK LISTÁJA
AZ ADAI ELSŐ HELYI KÖZÖSSÉG TANÁCSSTAGJAI 2012. MÁJUS 6.-ÁN TARTANDÓ VÁLASZTÁSAIRA...5
60. / **ОДЛУК А**
О БЛИЖЕМ УТВРЂИВАЊУ САДРЖИНЕ, ОБЛИКА И ИЗГЛЕДА ГЛАСАЧКИХ ЛИСТИЋА ЗА
ИЗЈАШЊАВАЊЕ НА РЕФЕРЕНДУМУ НА ПОДРУЧЈУ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ МОЛ РАДИ ДОНОШЕЊА
ОДЛУКЕ О УВОЂЕЊУ САМОДОПРИНОСА КОЈИ ЈЕ РАСПИСАН ЗА 20. 21. 22. и И 23. МАЈ 2012.
ГОДИНЕ
НАТÁРОЗАТ
A POLGÁROK VÉLEMÉNY-KINYILVÁNÍTÁSÁHOZ SZÜKSÉGES SZAVAZÓLAP TARTALMÁNAK,
MÉRETÉNEK ÉS KINÉZETÉNEK KÖZELEBBI MEGHATÁROZÁSÁRŐL, A MOHOLI HELYI KÖZÖSSÉG
TERÜLETÉN 2012. MÁJUS 20., 21., 22. ÉS 23-ÁRA, A HELYI JÁRULÉK BEVEZETÉSÉRŐL SZÓLÓ
НАТÁРОЗАТ МEGHOZATALA CÉLJÁBÓL KIÍRT REFERENDUMON.....13

61./ РЕШЕЊЕ

**О ОДРЕЂИВАЊУ ГЛАСАЧКИХ МЕСТА НА ТЕРИТОРИЈИ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ МОЛ ЗА ГЛАСАЊЕ
НА РЕФЕРЕНДУМУ РАДИ ДОНОШЕЊА ОДЛУКЕ О УВОЂЕЊУ САМОДОПРИНОСА
КОЈИ ЈЕ РАСПИСАН ЗА 20. 21. 22. И 23. МАЈ 2012. ГОДИНЕ**

VÉGZÉS

**A MOHOLI HELYI KÖZÖSSÉG TERÜLETÉN A SZAVAZÓHELYEK KIJELÖLÉSÉRŐL A 2012. MÁJUS 20.,
21., 22. ÉS 23-ÁN TARTANDÓ REFERENDUMON TÖRTÉNŐ SZAVAZÁSRA A HELYI JÁRULÉK
BEVEZETÉSÉRŐL SZÓLÓ HATÁROZAT MEGHOZATALA CÉLJÁBÓL.....26**

62./ ИСПРАВКА

KIIGAZÍTÁS.....30

“СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА” бр.16/2012

Деловодни број: 034-16/2012-04

Штампа и издаје Општинска управа општине Ада, 24430 Ада, Трг Ослобођења 1.

e-mail: soada@ada.org.rs web: www.ada.org.rs

Уређује Редакциони одбор. Одговорни уредник Роланд Јанковић.

Годишња претплатна цена је 2.000,00 динара.

Текући рачун: 840-742351843-94 са назнаком: За “Службени лист општине Ада”.

Огласи по тарифи. Излази по потреби.

Први број “Службеног листа општине Ада” је издат 31.03.1967. године

ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA 16/2012 szám

Iktatószám: 034-16/2012-04

Nyomtatja és kiadja Ada Község Közigazgatási Hivatala, Ada 24430, Felszabadulás tér 1.

e-mail: soada@ada.org.rs web: www.ada.org.rs

Szerkeszti a Szerkesztőbizottság. Felelős szerkesztő Jankovits Roland.

Az évi előfizetési ár 2.000,00 dinár.

Folyószámlaszám: 840-742351843-94 Ada Község Hivatalos Lapja részére

A hirdetés a díjjegyzék alapján történik. Igény szerint jelenik meg.

Ada Község Hivatalos Lapja első száma 1967.03.31-én jelent meg.

57.

На основу члана 58. Закона о локалним изборима ("Службени гласник Републике Србије", број 129/2007, 34/2010-УС и 54/2011), а сходном применом члана 18. Закона о јединственом бирачком списку ("Службени гласник Републике Србије", број 104/2009 и 99/2011)

Општинска изборна комисија Ада, на седници одржаној 26.04. 2012. године доноси

О Д Л У К У

О ОБЈАВЉИВАЊУ УКУПНОГ БРОЈА БИРАЧА У ОПШТИНИ АДА

1. Укупан број бирача у Општини Ада износи **16.252**
2. Ову одлуку објавити у "Службеном листу општине Ада".

Број: 013-3-62/2012-01
Ада, 26. априла 2012. године

ОПШТИНСКА ИЗБОРНА КОМИСИЈА АДА

Председник,

Ходик Нандор с.р

A helyi választásokról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007, 34/2010-AB és 54/2011 számok) 58. szakasza alapján, összhangban az egységes választói névjegyzékről szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 104/2009 és 99/2011 számok) 18. szakaszával,

Az Ada Községi Választási Bizottság a 2012. 04. 26-án tartott ülésén meghozza a

HATÁROZATOT

AZ ADA KÖZSÉGBELI VÁLASZTÓK TELJES SZÁMÁNAK MEGJELENTETÉSÉRŐL

1. Ada községben a választók teljes száma **16.252**.
2. A jelen határozat Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

Szám: 013-3-62/2012-01
Ada, 2012. április 26.

ADA KÖZSÉGI VÁLASZTÁSI BIZOTTSÁG

Hodik Nándor s.k.
elnök

58.

На основу члана 28. став 3. Закона о локалним изборима ("Службени гласник РС", број 129/2007, 34/2010-УС и 54/2011)

Општинска изборна комисија Ада, на седници дана 26. 04. 2012. године, донела је

Р Е Ш Е Њ Е

О УТВРЂИВАЊУ УКУПНОГ БРОЈА ГЛАСАЧКИХ ЛИСТИЋА ЗА ГЛАСАЊЕ НА ИЗБОРИМА ЗА ОДБОРНИКЕ У СКУПШТИНУ ОПШТИНЕ АДА НА ДАН 06. 05. 2012. ГОД.

1. За гласање на изборима за одборнике у Скупштину општине Ада на дан 06. 05. 2012. године, за сва бирачка места на територији општине Ада, утврђује се укупно **16.252** комада гасачких листића.

2. Број резервних гласачких листића износи 0,3 % од укупног броја гласачких листића.

3. Ово решење објавити у "Службеном листу општине Ада"

Број: 013-3-63 / 2012-01
У Ади, 26. априла 2012. године.

ОПШТИНСКА ИЗБОРНА КОМИСИЈА АДА

Председник,

Ходик Нандор с.р

A helyi választásokról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007, 34/2010-AB és 54/2011 számok) 28. szakaszának 3. bekezdése alapján,
Az Ada Községi Választási Bizottság a 2012. 04. 26-án tartott ülésén meghozta a

VÉGZÉST

AZ ADA KÖZSÉGI KÉPVISELŐ-TESTÜLET TANÁCSNOKAI 2012. MÁJUS 6-ÁN TARTANDÓ VÁLASZTÁSÁN HASZNÁLTOS SZAVAZÓLAPOK SZÁMÁNAK MEGHATÁROZÁSÁRÓL

1. Az Ada Községi Képviselő-testület tanácsnokai 2012. május 6-án tartandó választásán, az Ada község területén lévő összes szavazóhelyen használatos szavazólapok teljes számát a bizottság **16.252** darabban állapítja meg.

2. A tartalék szavazólapok száma az összes szavazólap 0,3% -át teszi ki.

3. A jelen végzés Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg

Szám: 013-3-63 / 2012-01
Ada, 2012. április 26.

ADA KÖZSÉGI VÁLASZTÁSI BIZOTTSÁG

Hodik Nándor s.k.
elnök

59.

Ürl.sz.: S-6

На основу члана 18. ст.1. Правилника о начину и поступку избора и престанку мандата Савета Месне заједнице (Служб. Лист општине Ада, бр. 8/2008) Изборна Комисија Прве Месне заједнице Ада на седници 26. 04. 2012. године саставила је

Az adai Első helyi közösség Választási Bizottsága, 2012. 04. 26-án megtartott ülésén, a Helyi közösség Tanácsa megválasztásának módjáról és eljárásáról és a megbízatásának megszűnéséről szóló szabályzat (Ada Község Hivatalos Lapja 8/2008) 18. szakaszának 1. bek.alapján, összeállította a

ЛИСТУ КАНДИДАТА

ЗА ИЗБОР ЧЛАНОВА САВЕТА
ПРВЕ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ АДА
У ИЗБОРНОЈ ЈЕДИНИЦИ БРОЈ I.
НА ДАН 06.05.2012. ГОДИНЕ

JELÖLTEK LISTÁJÁT

AZ ADAI ELSŐ HELYI KÖZÖSSÉG
TANÁCSSTAGJAI 2012. MÁJUS 6.-ÁN
AZ I. SZÁMÚ VÁLASZTÁSI EGYSÉGBEN
TARTANDÓ VÁLASZTÁSAIRA

За кандидате за избор чланова Савета Прве Месне заједнице Ада у изборној јединици број I на дан 06. маја 2012. г. утврђени су:

I.

Az adai Első helyi közösség tanácsstagjainak 2012. május 6.-án az I. számú választási egységben tartandó választásaira, a tanácsstagjelöltek a következők:

1. АГНЕШ ШАФРАЊ – SÁFRÁNY ÁGNES 51 преводицац – fordító
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, Доша Андраша 17 - Ada, Dósa András u. 17

/адреса пребивалишта- lakcím/

кога је предложила **група грађана – aki a polgárok csoportjának** jelöltje

2. ДЕЖЕ ЧУВИК – CSUVIK DEZSŐ 64 ВКВ аутомеханичар – MSZ autómechanikus
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, Ђуре Даничића 8/а – Ada, Đura Daničić u. 8/a

/адреса пребивалишта- lakcím/

кога је предложила **група грађана – aki a polgárok csoportjának** jelöltje

3. СИЛВИА ЛЕВАИ – LÉVAI SZILVIA 36 радница - munkásnő
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, Нушићева 20/а - Ada, Nušić u. 20/a

/адреса пребивалишта- lakcím/

кога је предложила **група грађана – aki a polgárok csoportjának** jelöltje

4. ЈАНОШ ТОТ – TÓTH JÁNOS 36 радник - munkás
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, Бечејски пут 14 - Ada, Becsei út 14

/адреса пребивалишта- lakcím/

кога је предложила **група грађана – aki a polgárok csoportjának** jelöltje

5. ЖУЖАНА БАЈУС – BAJUSZ ZSUZSANNA 48 наставник разр. наставе - osztálytanító
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, Ђуре Даничића 35 - Ada, Đura Daničić u. 35

/адреса пребивалишта- lakcím/

кога је предложила **група грађана – aki a polgárok csoportjának** jelöltje

Ову листу објавити у «Службеном листу општине Ада» и истаћи на бирачком месту у Изборној јединици.

Број: 21/2012-7/1 Szám
У Ади, 26.04.2012. године
Ада, 2012. 04.26.-án

II.

A jelen jelölőlistát közzé kell tenni Ada Község Hivatalos Lapjában, valamint ki kell függeszteni a választási egység szavazóhelyén.

ИЗБОРНА КОМИСИЈА ПРВЕ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ АДА
AZ ADAI ELSŐ HELYI KÖZÖSSÉG VÁLASZTÁSI BIZOTTSÁGA

Председник
Геци Тибор с.р. – Géci Tibor s.k.
Elnök

Ürl.sz.: S-6

На основу члана 18. ст.1. Правилника о начину и поступку избора и престанку мандата Савета Месне заједнице (Служб. Лист општине Ада, бр. 8/2008) Изборна Комисија Прве Месне заједнице Ада на седници 26. 04. 2012. године саставила је

Az adai Első helyi közösség Választási Bizottsága, 2012. 04. 26-án megtartott ülésén, a Helyi közösség Tanácsa megválasztásának módjáról és eljárásáról és a megbízatásának megszűnéséről szóló szabályzat (Ada Község Hivatalos Lapja 8/2008) 18. szakaszának 1. bek.alapján, összeállította a

ЛИСТУ КАНДИДАТА

ЗА ИЗБОР ЧЛАНОВА САВЕТА
ПРВЕ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ АДА
У ИЗБОРНОЈ ЈЕДИНИЦИ БРОЈ II.
НА ДАН 06.05.2012. ГОДИНЕ

JELÖLTEK LISTÁJÁT

AZ ADAI ELSŐ HELYI KÖZÖSSÉG
TANÁCSSTAGJAI 2012. MÁJUS 6.-ÁN
A II. SZÁMÚ VÁLASZTÁSI EGYSÉGBEN
TARTANDÓ VÁLASZTÁSAIRA

За кандидате за избор чланова Савета Прве Месне заједнице Ада у изборној јединици број II на дан 06. маја 2012. г. утврђени су:

I.

Az adai Első helyi közösség tanácsstagjainak 2012. május 6.-án a II. számú választási egységben tartandó választásaira, a tanácstagjelöltek a következők:

1. СТЕВАН ВЕЛИЦКИ – VELICKI STEVAN 62 пензионер - nyugdíjas
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, ЈНА 22 - Ada, JNH u. 22
/адреса пребивалишта- lakcím/
кога је предложила **група грађана – aki a polgárok csoportjának** jelöltje

2. ДРАГОЉУБ МРЂАНОВ – MRĐANOV DRAGOLJUB 58 админ. радник – admin. munkás
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, ЈНА 34 – Ada, JNH u.34
/адреса пребивалишта- lakcím/
кога је предложила **група грађана – aki a polgárok csoportjának** jelöltje

3. ЈОВАН ВУЛЕТИЋ – VULETIĆ JOVAN 54 дипл.инг агрономије – okl.agronómus mérnök
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, Моша Пијаде 5 - Ada, Moša Pijade u. 5
/адреса пребивалишта- lakcím/
кога је предложила **група грађана „Покренимо Аду” – aki az Indítsuk el Adát polgárok csoportjának** jelöltje

Ову листу објавити у «Службеном листу општине Ада» и истаћи на бирачком месту у Изборној јединици.

Број: 21/2012-7/2 Szám
У Ади, 26.04.2012. године
Ада, 2012. 04.26.-án

ИЗБОРНА КОМИСИЈА ПРВЕ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ АДА
AZ ADAI ELSŐ HELYI KÖZÖSSÉG VÁLASZTÁSI BIZOTTSÁGA

Председник
Геци Тибор с.р. – Géci Tibor s.k.
Elnök

Ürl.sz.: S-6

На основу члана 18. ст.1. Правилника о начину и поступку избора и престанку мандата Савета Месне заједнице (Служб. Лист општине Ада, бр. 8/2008) Изборна Комисија Прве Месне заједнице Ада на седници 26. 04. 2012. године саставила је

ЛИСТУ КАНДИДАТА

ЗА ИЗБОР ЧЛАНОВА САВЕТА
ПРВЕ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ АДА
У ИЗБОРНОЈ ЈЕДИНИЦИ БРОЈ III.
НА ДАН 06.05.2012. ГОДИНЕ

За кандидате за избор чланова Савета Прве Месне заједнице Ада у изборној јединици број III на дан 06. маја 2012. г. утврђени су:

1. ЖУЖАНА ФАЈКА – FAJKA ZSUZSANNA 25 студент – egyetemista
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, Змај Јовина 10 - Ada, Zmaj Jovan u. 10

/адреса пребивалишта- lakcím/

кога је предложила **група грађана – aki a polgárok csoportjának** jelöltje

2. ЗОЛТАН БАКОШ – BAKOS ZOLTÁN 57 инж.цивилне заштите –polgárvédelmi mérnök
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, ЈНА 71/а – Ada, JNH u. 71/a

/адреса пребивалишта- lakcím/

кога је предложила **група грађана – aki a polgárok csoportjának** jelöltje

3. ЗОРАН ДРАГИН – DRAGIN ZORAN 54 дипл.инж.агрономије – okl. argármérnök
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, Жарка Зрењанина 12 - Ada, Žarko Zrenjanin u 12

/адреса пребивалишта- lakcím/

кога је предложила **група грађана – aki a polgárok csoportjának** jelöltje

II.

A jelen jelölőlistát közzé kell tenni Ada Község Hivatalos Lapjában, valamint ki kell függeszteni a választási egység szavazóhelyén.

Az adai Első helyi közösség Választási Bizottsága, 2012. 04. 26-án megtartott ülésén, a Helyi közösség Tanácsa megválasztásának módjáról és eljárásáról és a megbízásának megszűnéséről szóló szabályzat (Ada Község Hivatalos Lapja 8/2008) 18. szakaszának 1. bek.alapján, összeállította a

JELÖLTEK LISTÁJÁT

AZ ADAI ELSŐ HELYI KÖZÖSSÉG
TANÁCSSTAGJAI 2012. MÁJUS 6.-ÁN
A III. SZÁMÚ VÁLASZTÁSI EGYSÉGBEN
TARTANDÓ VÁLASZTÁSAIRA

I.

Az adai Első helyi közösség tanácstagjainak 2012. május 6.-án a III. számú választási egységben tartandó választásaira, a tanácstagjelöltek a következők:

4. БИЉАНА ПОПОВИЋ – ROPOVIĆ BILJANA 58 пензионер – nyugdíjas
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, Жарка Зрењанина 15 - Ada, Žarko Zrenjanin u 15
/адреса пребивалишта- lakcím/

кога је предложила **група грађана – aki a polgárok csoportjának** jelöltje

5. УРОШ МИЛИНКОВ – MILINKOV UROŠ 59 теолог - teológus
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, ЈНА 58 - Ada, JNH u. 58
/адреса пребивалишта- lakcím/

кога је предложила **група грађана „Покренимо Аду“ – aki az Indítsuk el Adát polgárok csoportjának** jelöltje

6. ТИБОР КЕЊВЕШ – KÖNYVES TIBOR 48 професор универзитета – egyetemi tanár
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, Петра Драпшина 36 - Ada, Petar Drapšin u 36
/адреса пребивалишта- lakcím/

кога је предложила **група грађана – aki a polgárok csoportjának** jelöltje

II.

Ову листу објавити у «Службеном листу општине Ада» и истаћи на бирачком месту у Изборној јединици.

A jelen jelölőlistát közzé kell tenni Ada Község Hivatalos Lapjában, valamint ki kell függeszteni a választási egység szavazóhelyén.

Број: 21/2012-7/3 Szám
У Ади, 26.04.2012. године
Ада, 2012. 04.26.-án

ИЗБОРНА КОМИСИЈА ПРВЕ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ АДА
AZ ADAI ELSŐ HELYI KÖZÖSSÉG VÁLASZTÁSI BIZOTTSÁGA

Председник
Геци Тибор с.р. – Géci Tibor s.k.
Elnök

Ürl.sz.: S-6

На основу члана 18. ст.1. Правилника о начину и поступку избора и престанку мандата Савета Месне заједнице (Служб. Лист општине Ада, бр. 8/2008) Изборна Комисија Прве Месне заједнице Ада на седници 26. 04. 2012. године саставила је

Az adai Első helyi közösség Választási Bizottsága, 2012. 04. 26-án megtartott ülésén, a Helyi közösség Tanácsa megválasztásának módjáról és eljárásáról és a megbízatásának megszűnéséről szóló szabályzat (Ada Község Hivatalos Lapja 8/2008) 18. szakaszának 1. bek.alapján, összeállította a

ЛИСТУ КАНДИДАТА
ЗА ИЗБОР ЧЛАНОВА САВЕТА
ПРВЕ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ АДА
У ИЗБОРНОЈ ЈЕДИНИЦИ БРОЈ IV.
НА ДАН 06.05.2012. ГОДИНЕ

JELÖLTEK LISTÁJÁT
AZ ADAI ELSŐ HELYI KÖZÖSSÉG
TANÁCSSTAGJAI 2012. MÁJUS 6.-ÁN
A IV. SZÁMÚ VÁLASZTÁSI EGYSÉGBEN
TARTANDÓ VÁLASZTÁSAIRA

За кандидате за избор чланова Савета Прве Месне заједнице Ада у изборној јединици број IV на дан 06. маја 2012. г. утврђени су:

I.

Az adai Első helyi közösség tanácsstagjainak 2012. május 6.-án a IV. számú választási egységben tartandó választásaira, a tanácsstagjelöltek a következők:

1. ЈАНОШ РУШАК – RUSÁK JÁNOS 47 предузетник – vállalkozó
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, Арањ Јанош 20/а - Ada, Arany János u. 20/a
/адреса пребивалишта- lakcím/

кога је предложила **група грађана – aki a polgárok csoportjának** jelöltje

2. ЖОЛТ КИРАЉ – KIRÁLY ZSOLT 30 предузетник – vállalkozó
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, 25. Мај 20 – Ada, Május 25. u. 20
/адреса пребивалишта- lakcím/

кога је предложила **група грађана – aki a polgárok csoportjának** jelöltje

3. ШАНДОР ТОТ – TÓTH SÁNDOR 33 одржавалац погона – üzemi karbantartó
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, Арањ Јанош 2/а - Ada, Arany János u 2/a
/адреса пребивалишта- lakcím/

кога је предложила **група грађана – aki a polgárok csoportjának** jelöltje

4. КАРОЉ ШМИТ – SMIT KÁROLY 67 грађевински техничар – építésztechnikus
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, Мите Радужкова 13 - Ada, Mite Radujkov u. 13
/адреса пребивалишта- lakcím/

кога је предложила **група грађана – aki a polgárok csoportjának** jelöltje

5. ЛАСЛО ТЕРЕК – TÖRÖK LÁSZLÓ 59 мечар - hentes
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, Арањ Јаноша 31 - Ada, Arany János u. 31
/адреса пребивалишта- lakcím/

кога је предложила **група грађана – aki a polgárok csoportjának** jelöltje

Ову листу објавити у «Службеном листу
општине Ада» и истаћи на бирачком месту у
Изборној јединици.

Број: 21/2012-7/4 Szám
У Ади, 26.04.2012. године
Ада, 2012. 04.26.-án

II.

A jelen jelölőlistát közzé kell tenni Ada Község
Hivatalos Lapjában, valamint ki kell függeszteni a
választási egység szavazóhelyén.

ИЗБОРНА КОМИСИЈА ПРВЕ МЕЧЕ ЗАЈЕДНИЦЕ АДА
AZ ADAI ELSŐ HELYI KÖZÖSSÉG VÁLASZTÁSI BIZOTTSÁGA

Председник
Геци Тибор с.р. – Géci Tibor s.k.
Elnök

Обр.бр.:

Ўрл.шз: S-6

На основу члана 18. ст.1. Правилника о начину и поступку избора и престанку мандата Савета Месне заједнице (Служб. Лист општине Ада, бр. 8/2008) Изборна Комисија Прве Месне заједнице Ада на седници 26. 04. 2012. године саставила је

Az adai Első helyi közösség Választási Bizottsága, 2012. 04. 26-án megtartott ülésén, a Helyi közösség Tanácsa megválasztásának módjáról és eljárásáról és a megbízatásának megszűnéséről szóló szabályzat (Ada Község Hivatalos Lapja 8/2008) 18. szakaszának 1. bek.alapján, összeállította a

ЛИСТУ КАНДИДАТА

ЗА ИЗБОР ЧЛАНОВА САВЕТА
ПРВЕ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ АДА
У ИЗБОРНОЈ ЈЕДИНИЦИ БРОЈ V.
НА ДАН 06.05.2012. ГОДИНЕ

JELÖLTEK LISTÁJÁT

AZ ADAI ELSŐ HELYI KÖZÖSSÉG
TANÁCSSTAGJAI 2012. MÁJUS 6.-ÁN
AZ V. SZÁMÚ VÁLASZTÁSI EGYSÉGBEN
TARTANDÓ VÁLASZTÁSAIRA

За кандидате за избор чланова Савета Прве Месне заједнице Ада у изборној јединици број V на дан 06. маја 2012. г. утврђени су:

I.

Az adai Első helyi közösség tanácsstagjainak 2012. május 6.-án az V. számú választási egységben tartandó választásaira, a tanácsstagjelöltek a következők:

1. МАРТА УЛИЈАН – ULIJÁN MÁRTA 56 адвокат - ügyvéd
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, Варга Јанош 15 - Ada, Varga János u. 15

/адреса пребивалишта- lakcím/

кога је предложила **група грађана – aki a polgárok csoportjának** jelöltje

2. АТИЛА ГЕЧЕ – GECSE ATTILA 26 инж. информатике – informatikai mérnök
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, Кошут Лајош 57 – Ada, Kossuth Lajos u. 57

/адреса пребивалишта- lakcím/

кога је предложила **група грађана – aki a polgárok csoportjának** jelöltje

3. РОБЕРТ ВАШТАГ – VASTAG RÓBERT 45 дипл. правник – okl. jogász
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, 1. Мај 4/а - Ada, Május 1. u. 4/a

/адреса пребивалишта- lakcím/

кога је предложила **група грађана – aki a polgárok csoportjának** jelöltje

4. ЈОЖЕФ КЕЛЕМЕН – KELEMEN JÓZSEF 60 предузетник – vállalkozó
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, Пергел Флоријан 13 - Ada, Pergel Flórián u. 13

/адреса пребивалишта- lakcím/

кога је предложила **група грађана – aki a polgárok csoportjának** jelöltje

Ову листу објавити у «Службеном листу општине Ада» и истаћи на бирачком месту у Изборној јединици.

Број: 21/2012-7/5 Szám
У Ади, 26.04.2012. године
Ада, 2012. 04.26.-án

II.

A jelen jelölőlistát közzé kell tenni Ada Község Hivatalos Lapjában, valamint ki kell függeszteni a választási egység szavazóhelyén.

ИЗБОРНА КОМИСИЈА ПРВЕ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ АДА
AZ ADAI ELSŐ HELYI KÖZÖSSÉG VÁLASZTÁSI BIZOTTSÁGA

Председник
Геци Тибор с.р. – Géci Tibor s.k.
Elnök

Обр.бр.:
Ürl.sz.: S-6

На основу члана 18. ст.1. Правилника о начину и поступку избора и престанку мандата Савета Месне заједнице (Служб. Лист општине Ада, бр. 8/2008) Изборна Комисија Прве Месне заједнице Ада на седници 26. 04. 2012. године саставила је

Az adai Első helyi közösség Választási Bizottsága, 2012. 04. 26-án megtartott ülésén, a Helyi közösség Tanácsa megválasztásának módjáról és eljárásáról és a megbízásának megszűnéséről szóló szabályzat (Ada Község Hivatalos Lapja 8/2008) 18. szakaszának 1. bek.alapján, összeállította a

ЛИСТУ КАНДИДАТА

ЗА ИЗБОР ЧЛАНОВА САВЕТА
ПРВЕ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ АДА
У ИЗБОРНОЈ ЈЕДИНИЦИ БРОЈ VI.
НА ДАН 06.05.2012. ГОДИНЕ

JELÖLTEK LISTÁJÁT

AZ ADAI ELSŐ HELYI KÖZÖSSÉG
TANÁCSSTAGJAI 2012. MÁJUS 6.-ÁN
A VI. SZÁMÚ VÁLASZTÁSI EGYSÉGBEN
TARTANDÓ VÁLASZTÁSAIRA

За кандидате за избор чланова Савета Прве Месне заједнице Ада у изборној јединици број VI на дан 06. маја 2012. г. утврђени су:

I.

Az adai Első helyi közösség tanácsstagjainak 2012. május 6.-án a VI. számú választási egységben tartandó választásaira, a tanácsstagjelöltek a következők:

1. ПИРОШКА ГРУБЕР – GRUBER PIROSKA 49 оператор - operátor
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, Фрање Розмара 9 - Ada, Franjo Rozmar u. 9

/адреса пребивалишта- lakcím/

кога је предложила **група грађана – aki a polgárok csoportjának** jelöltje

2. ЛАСЛО УРБАН – URBÁN LÁSZLÓ 53 машински техничар – gépésztechnikus
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, Моша Пијаде 22 – Ada, Moša Pijade u 22

/адреса пребивалишта- lakcím/

кога је предложила **група грађана – aki a polgárok csoportjának** jelöltje

3. ФРИЂЕШ ИРМЕЊИ
– ÜRMÉNYI FRIGYES

56

инж.индуст. менаџмента – ipari menedzser

/име и презиме – vezeték és utónév/

/год. живота – életkor/

/занимање – foglalkozás/

Ада, Фодор Шандора 19 - Ada, Fodor Sándor u. 19

/адреса пребивалишта- lakcím/

кога је предложила **група грађана – aki a polgárok csoportjának** jelöltje

4. ЈАНОШ ВАШТАГ – VASTAG JÁNOS 72 пензионер – nyugdíjas
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, Раде Кончар 18 - Ada, Rade Končar u. 18

/адреса пребивалишта- lakcím/

кога је предложила **група грађана – aki a polgárok csoportjának** jelöltje

5. ПЕТЕР ЂЕТВАИ – GYETVAI PÉTER 66 наставник у пензији – nyugdíjas tanár
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, Фодор Шандора 12 - Ada, Fodor Sándor u. 12

/адреса пребивалишта- lakcím/

кога је предложила **група грађана – aki a polgárok csoportjának** jelöltje

Ову листу објавити у «Службеном листу
општине Ада» и истаћи на бирачком месту у
Изборној јединици.

II.

A jelen jelölőlistát közzé kell tenni Ada Község
Hivatalos Lapjában, valamint ki kell függeszteni a
választási egység szavazóhelyén.

Број: 21/2012-7/6 Szám
У Ади, 26.04.2012. године
Ada, 2012. 04.26.-án

ИЗБОРНА КОМИСИЈА ПРВЕ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ АДА
AZ ADAI ELSŐ HELYI KÖZÖSSÉG VÁLASZTÁSI BIZOTTSÁGA

-
Председник
Геци Тибор с.р. – Géci Tibor s.k.
Elnök

На основу члана 15. ст. 1. тач. 5. и члана 21. Закона о референдуму и народној иницијативи ("Службени гласник Републике Србије", број 48/94 и 11/98),

Комисија за спровођење референдума у МЗ Мол, на седници 19.04.2012. године, донела је

О Д Л У К У

О БЛИЖЕМ УТВРЂИВАЊУ САДРЖИНЕ, ОБЛИКА И ИЗГЛЕДА ГЛАСАЧКИХ ЛИСТИЋА ЗА ИЗЈАШЊАВАЊЕ НА РЕФЕРЕНДУМУ НА ПОДРУЧЈУ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ МОЛ РАДИ ДОНОШЕЊА ОДЛУКЕ О УВОЂЕЊУ САМОДОПРИНОСА КОЈИ ЈЕ РАСПИСАН ЗА 20. 21. 22. и И 23. МАЈ 2012. ГОДИНЕ

1. Садржина гласачких листића (Образац Р-1) за изјашњавање на референдуму на подручју Месне заједнице Мол ради доношења Одлуке о увођењу самодоприноса који је расписан за 20. 21. 22. и 23. мај 2012. године, утврђује се у складу са чланом 20. Закона о референдуму и народној иницијативи.

2. Гласачки листићи из претходне тачке се штампају на папиру беле боје формата А- 4, двојезично, тј. на српском језику, латиничким писмом, а испод текста на српском језику и на мађарском језику и писму, - црном штампарском бојом.

Гласачки листићи се оверавају штампаним отиском печата Месне заједнице Мол, - који печат користи Комисија за спровођење референдума.

3. Гласачки листићи се штампају на штампачу МЗ Мол.

Број гласачких листића који се штамапају мора да буде једнак збиру броја гласача који су уписани у бирачки списак и броја гласача који су уписани у списак гласача који немају изборно право и пребивалиште на подручју Месне заједнице Мол а имају право изјашњавања на референдуму. Укупан број гласачких листића утврђује Комисија за спровођење референдума. Број резервних гласачких листића износи 0,3% од укупног броја гласачких листића. Комисија за спровођење референдума сачињава узорак гласачког листића који оверава њен председник својим потписом и печатом,

Први одштампани гласачки листић представник Комисије за спровођење референдума упоређује са овереним узорком гласачког листића.

Пошто утврди да је одштампани примерак гласачког листића подударан са овереним узорком, представник Комисије одобрава штампање гласачких листића у утврђеном броју примерака.

4. Контролни лист (Образац Р-3) штампа се на штампачу МЗ Мол на папиру црвене боје, формата А-4, двојезично, - црном штампарском бојом.

5. Штампање гласачких листића надзире и контролише Комисија за спровођење референдума, преко својих чланова.

6. Ова одлука се објављује у „Службеном листу општине Ада“

Број: 72-1/2012
Мол, 19.04.2012.. године

КОМИСИЈА ЗА СПРОВОЂЕЊЕ РЕФЕРЕНДУМА

ПРЕДСЕДНИК,

Снежана Звекић с.р.

A referendumról és a polgári kezdeményezésről szóló törvény (Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye 48/94 és 11/98 számok) 15. szakasza 1. bekezdésének 5. pontja, valamint 21. szakasza alapján, a Moholi HK Referendumot Levezető Bizottsága a 2012. 04. 19-én megtartott ülésén meghozta a

HATÁROZATOT

A POLGÁROK VÉLEMÉNY-KINYILVÁNÍTÁSÁHOZ SZÜKSÉGES SZAVAZÓLAP TARTALMÁNAK, MÉRETÉNEK ÉS KINÉZETÉNEK KÖZELEBBI MEGHATÁROZÁSÁRÓL, A MOHOLI HELYI KÖZÖSSÉG TERÜLETÉN 2012. MÁJUS 20., 21., 22. ÉS 23-ÁRA, A HELYI JÁRULÉK BEVEZETÉSÉRŐL SZÓLÓ HATÁROZAT MEGHOZATALA CÉLJÁBÓL KIÍRT REFERENDUMON

1. A polgárok vélemény-kinyilvánításához szükséges szavazólap (R-1 űrlap) tartalma, a Moholi Helyi Közösség területén 2012. május 20., 21., 22. és 23-ára, a helyi járulék bevezetéséről szóló határozat meghozatala céljából kiírt referendumon, a referendumról és polgári kezdeményezésről szóló törvény 20. szakaszában leírtakkal összhangban kerül meghatározásra.

2. Az előző pontban meghatározott szavazólapokat A-4 méretű, fehér papírra nyomtatják kétnyelvűen, szerbül, latin betűkkel, a szerb szöveg alatt magyar nyelven, magyar írásmóddal - fekete nyomdafestékekkel.

A szavazólapokat a Moholi Helyi Közösség pecsétjének nyomtatott lenyomatával hitelesítik – amely pecsétet a Referendumot Levezető Bizottság is használja.

3. A szavazólapokat a Moholi HK nyomtatóján nyomtatják.

A kinyomtatott szavazólapok számának meg kell egyeznie a szavazólistán feltüntetett szavazók számának és a Moholi Helyi Közösségben szavazójoggal és lakhellyel nem rendelkezők névjegyzékén szereplő szavazók számának az összegével.

A szavazólapok számát a Referendumot Levezető Bizottság állapítja meg.

A tartalék szavazólapok száma az összes szavazólap 0,3% -át teszi ki.

A Referendumot Levezető Bizottság elkészíti a szavazólapok mintapéldányát amelyet az elnök az aláírásával és a pecséttel hitelesít.

Az első kinyomtatott szavazólapot a Referendumot Levezető Bizottság képviselője összehasonlítja a szavazólap hitelesített mintapéldányával.

Miután megállapítja, hogy a kinyomtatott szavazólap példánya azonos a hitelesített mintapéldánnyal, a bizottság képviselője jóváhagyja a szavazólapok megállapított számban való nyomtatását.

4. Az ellenőrzőlapot (R-3 űrlap) a Moholi HK nyomtatóján nyomtatják A-4 méretű piros papíron kétnyelvűen – fekete nyomdafestékekkel.

5. A szavazólapok nyomtatását a Referendumot Levezető Bizottság a tagjain keresztül felügyeli és ellenőrzi.

6. Jelen határozat megjelenik Ada község Hivatalos lapjában.

Szám: 72-1/2012
Mohol, 2012. 04. 19.

A REFERENDUMOT LEVEZETŐ BIZOTTSÁG

ELNÖK
Snežana Zvekić s.k.

Obrazac- Ürlap: R-1

**SKUPŠTINA OPŠTINE ADA
ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE**

GLASAČKI LISTIĆ

SZAVAZÓLAP

**ZA IZJAŠNJAVANJE GRAĐANA
NA REFERENDUMU NA PODRUČJU MESNE ZAJEDNICE MOL RADI DONOŠENJA ODLUKE O UVOĐENJU
SAMODOPRINOSA**

20., 21., 22., И 23. MAJA 2012. godine

A POLGÁROK VÉLEMÉNY-KINYILVÁNÍTÁSÁRA

2012. MÁJUS 20., 21., 22., ÉS 23-ÁN,

**A MOHOLI HELYI KÖZÖSSÉG TERÜLETÉN, A HELYI HOZZÁJÁRULÁS BEVEZETÉSÉRŐL SZÓLÓ DÖNTÉS
MEGHOZATALA CÉLJÁBÓL TARTOTT REFERENDUMON**

“Da li ste za donošenje Odluke o uvođenju samodoprinosna na području Mesne zajednice Mol ?”

**“Támogatja -e Ön a moholi Helyi Közösség területére vonatkozó helyi hozzájárulás bevezetéséről szóló
határozat meghozatalát?”**

DA - IGEN

NE - NEM

(Glasa se zaokruživanjem reči "da" ili reči "ne")
(A szavazás az "igen" vagy a "nem" szó bekarikázásával történik)

(M. P.)

**POTVRDA
O BIRAČKOM PRAVU ZA GLASANJE VAN GLASAČKOG MESTA
SZAVAZÓHELYEN KÍVÜLI SZAVAZÁSRA SZÓLÓ VÁLASZTÓJOGI
IGAZOLÁS**

Potvrđuje se da je
Miszerint

_____, _____
(ime i prezime – vezeték- és utónév) (JMBG - személyi szám)

sa prebivalištem u
lakhelye:

_____ upisan u birački spisak
_____ be van jegyezve Ada község
(adresa prebivališta – lakcím)

opštine Ada – MZ Mol i ima biračko pravo.
-moholi HK választóinak névjegyzékébe és választójoggal rendelkezik.

Broj:
Szám: _____

U Molu god. u časova.
Kelt Moholon, _____ napján _____ órakor.
(mesto - helység) (datum - dátum)

GLASAČ

(ime i prezime/vezeték- és utónév)

(potpis - aláírás)

SZAVAZÓPOLGÁR

PRESEDNIK GLASAČKOG ODBORA

(ime i prezime / vezeték- és utónév)

(potpis - aláírás)

A SZAVAZÓ BIZOTTSÁG ELNÖKE

Napomena: Potpisana potvrda od strane glasača koji glasa van biračkog mesta, vraća se glasačkom odboru radi evidentiranja.

Megjegyzés: A szavazópolgár által aláírt igazolást -nyilvántartásba vétel céljából- a Szavazó bizottságnak kell visszajuttatni.

Obrazac- Űrlap R-3

**KONTROLNI LIST
ZA PROVERU GLASAČKE KUTIJE
A SZAVAZÓLÁDA VIZSGÁLATÁHOZ
ELLENŐRZŐ LAP**

Za glasanje na referendumu na području Mesne zajednice Mol radi donošenja Odluke o uvođenju samodoprinosu, koji se održava 20. 21. 22. i 23. maja 2012. godine, glasački odbor na glasačkom mestu broj ____ na teritoriji Mesne zajednice Mol primio je kutiju za glasanje

A moholi Helyi közösség területén lévő _____ számú szavazóhelyen, a szavazóbizottság átvette a szavazóládát, a moholi Helyi Közösségben referendum útján történő szavazás lebonyolításához, a helyi járulék bevezetéséről szóló döntés meghozatala céljából, amelyre 2012. május 20. 21. 22. és 23-án kerül sor.

Proverom je utvrđeno da je glasačka kutija prazna i pogodna da obezbedi sigurnost i tajnost sadržine glasačkih listića.

A vizsgálat alkalmával megállapítást nyert, hogy a szavazóláda üres és hogy biztosítani tudja a szavazólapok tartalmának biztonságát és titkosságát.

U _____ god. u _____ časova.
Kelt _____ napján _____ órakor.
(mesto - helység) (datum - dátum)

GLASAČ KOJI JE PRVI DOŠAO
NA GLASAČKO MESTO
A SZAVAZÓHELYEN ELSÖKÉNT
MEGJELENŐ SZAVAZÓ

GLASAČKI ODBOR
SZAVAZÓ BIZOTTSÁG

(potpis-aláírás)

(ime i prezime-vezetnév és név)

(ime, prezime i potpis predsednika-
vezetéknev, név és aláírás)

1. _____
(ime i prezime i potpis člana-név és aláírás)

2. _____
(ime i prezime i potpis člana-név és aláírás)

3. _____
(ime i prezime i potpis člana-név és aláírás)

Obrazac -Úrlap R-4

ZAPISNIK

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

**O PRIMOPREDAJI GLASAČKOG MATERIJALA PRE GLASANJA SA KOMISIJE ZA SPROVOĐENJE
REFERENDUMA NA GLASAČKI ODBOR
A SZAVAZÁSI ANYAG SZAVAZÁS ELŐTTI ÁTADÁSÁRÓL ÉS
ÁTVÉTELÉRŐL A REFERENDUMOT LEVEZETŐ BIZOTTSÁGTÓL A SZAVAZÓ BIZOTTSÁGNAK**

1. Komisija za sprovođenje referenduma predaje glasačkom odboru za glasačko mesto broj _____ na teritoriji Mesne zajednice Mol glasački materijal za sprovođenje referenduma na području Mesne zajednice Mol radi donošenja Odluke o uvođenju samodoprinosu koji će se održati 20. 21. 22. i 23. maja 2012.godine,
i to:

A referendumot levezető bizottság átadja a szavazó bizottságnak a moholi Helyi Közösség _____ számú szavazóhelyére a 2012.május 20. 21. 22. és 23-án, a helyi hozzájárulás bevezetéséről szóló döntés meghozatala céljából tartandó referendum lebonyolításához szükséges szavazási anyagot, éspedig:

- 1) Odluku o raspisivanju referenduma,
A referendum kiírásáról szóló határozatot,
- 2) Rešenje o određivanju glasačkog mesta,
A szavazóhelyek meghatározásáról szóló végzést,
- 3) Rešenje o imenovanju glasačkog odbora,
A szavazóbizottság kinevezéséről szóló végzést,
- 4) Overen izvod iz biračkog spiska, odnosno spisak glasača koji nemaju izbornu pravo i prebivalište na području MZ,
po kome će glasati glasači na glasačkom mestu,
Hitelesített választói névjegyzék kivonatot, valamint azon szavazók névjegyzékét akiknek nincs választói joguk és lakhelyük a HK területén, mely szerint történik a szavazás a szavazóhelyen,
- 5) _____ kom. glasačkih listića po overenom izvodu iz biračkog spiska, odnosno spiska glasača koji nemaju izbornu pravo i prebivalište na području MZ,
drb. szavazólap, a választási névjegyzék hitelesített kivonata szerint, illetve azon szavazók névjegyzéke szerint akiknek nincs választói joguk és lakhelyük a HK területén,
- 6) Jedan kontrolni list za proveru ispravnosti glasačke kutije (obrazac R-3),
Egy ellenőrző lap a szavazóláda vizsgálatához (R-3 űrlap),
- 7) Obrazac Zapisnika o radu glasačkog odbora (obrazac R-5),
Jegyzőkönyv a szavazó bizottság munkájáról (R-5 űrlap),
- 8) Obrazac Zapisnika o primopredaji glasačkog materijala posle glasanja sa glasačkog odbora na Komisiju (obrazac R-6),
Jegyzőkönyv a szavazás utáni szavazási anyag átvételéről-átadásáról a szavazó bizottságtól a Bizottságnak (R-6 űrlap)
- 9) _____ kom. obrazaca Potvrde o biračkom pravu za glasače koji će glasati van glasačkog mesta,
drb. választójogi-igazoló űrlap azon szavazók részére akik a szavazóhelyen kívül szavaznak.
- 10) Pravila o radu glasačkih odbora,
A szavazó bizottság működési szabályzata,

2. Stručna služba MZ predala je glasačkom odboru:
A HK szakszolgálat a következőket adta át a Szavazó bizottságnak:

- 1) jednu glasačku kutiju,
egy szavazóládát,
- 2) dva paravana za glasanje,
két térelválasztót a szavazáshoz,

- 3) pribor za pisanje,
Írószert
4) pribor za pečaćenje,
pecsételő kellék,
5) koverta za odlaganje glasačkih listića,
borítékokat a szavazólapok csomagolásához,

3. Glasački odbor primio je glasački materijal naznačen u tački 1. podtačke _____ i tački 2. _____ podtačke _____ ovog zapisnika. A szavazó bizottság átvette e jegyzőkönyv 1.pontja _____ alpontjában és 2. pontja _____ alpontjában meghatározott szavazási anyagot.

4. Zapisnik je sačinjen u tri primerka, od kojih je jedan kod Komisije, jedan kod glasačkog odbora i jedan kod stručne službe HK.

A jegyzőkönyv három példányban készül, amelyből egy a Bizottságnál van, egy a szavazó bizottságnál és egy a HK szakszolgálatánál.

U Molu god. u časova.
Kelt Moholon, _____ napján _____ órakor.
(mesto - helység) (datum - dátum)

Predsednik
glasačkog odbora,
A szavazó bizottság elnöke

(potpis - aláírás)

(ime i prezime - név és vezetéknev)

Za komisiju,
A Bizottság részéről

(potpis - aláírás)

(ime i prezime - név és vezetéknev)

Prisutni članovi glasačkog odbora,
A szavazó bizottság jelen levő tagjai,

Za stručnu službu MZ – A HK szakszolgálatára részéről

Z A P I S N I K

O RADU GLASAČKOG ODBORA NA UTVRĐIVANJU REZULTATA GLASANJA NA REFERENDUMU NA PODRUČJU MESNE ZAJEDNICE MOL RADI DONOŠENJA ODLUKE O UVOĐENJU SAMODOPRINOSA ODRŽANOM 20. 21. 22. I 23. MAJA 2012. GODINE

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

A SZAVAZÓ BIZOTTSÁG MUNKÁJÁRÓL A MOHOLI HELYI KÖZÖSSÉG TERÜLETÉN A 2012.MÁJUS 20. 21. 22. ÉS 23-ÁN, A HELYI JÁRULÉK BEVEZETÉSÉRŐL SZÓLÓ DÖNTÉS MEGHOZATALA CÉLJÁBÓL TARTOTT REFERENDUM SZAVAZÁSI EREDMÉNYÉNEK MEGÁLLAPÍTÁSÁVAL KAPCSOLATBAN

1. Glasački odbor za glasačko mesto broj: _____ , _____
/naziv glasačkog mesta//

A szavazó bizottság az _____ számú szavazóhelyen _____
/szavazóhely neve/

na području MZ Mol sastao se na dan _____ god. u _____ časova.
a moholi HK területén összeült, _____ napján _____ órakor.

Prisutni su: 1) _____ 2) _____
Jelen vannak: (ime i prezime predsednika /az elnök neve) (ime i prezime člana/ a tag vezeték-és utóneve)

3) _____ 4) _____
(ime i prezime člana /a tag vezeték-és utóneve) (ime i prezime člana /a tag vezeték-és utóneve)

2. Pre otvaranja glasačkog mesta glasački odbor je proverio i utvrdio:

- A szavazóhely megnyitása előtt a szavazó bizottság ellenőrizte és megállapította
- da na glasačkom mestu i na udaljenosti do 50 metara od glasačkog mesta nema istaknutog propagandnog materijala koji može da utiče na glasanje,
 - a szavazóhelyen és a szavazóhelyet körülvevő 50 m távolságban nincs kifüggesztve propaganda anyag, mely kihathat a szavazás eredményére
 - da je prostorija u kojoj će se glasati uređena saglasno zakonu,
 - a szavazóhelység amelyben a szavazás folyik a törvénnyel összhangban van berendezve,
 - da je od Komisije za sprovođenje referenduma primljen materijal koji je potreban za glasanje na glasačkom mestu.
- hogy a referendumot levezető Bizottságtól átvették az anyagot, ami szükséges a szavazóhelyen a szavazáshoz.

3. Glasački odbor je 20. Maja 2012. godine u 7,00 časova otvorio glasačko mesto.
A szavazó bizottság 2012.május 20-án 7,00 órakor nyitotta meg a szavazóhelyet.

4. Glasački odbor je proverio glasačku kutiju u prisustvu glasača koji je prvi došao na glasačko mesto: _____
(ime i prezime glasača i njegov redni broj iz biračkog spiska)

A szavazó bizottság a szavazóhelyre elsőnek érkező szavazó jelenlétében leellenőrizte a szavazóurnát:

(a szavazó neve és vezetékneve, sorszáma a választói névjegyzékből)

Pošto je utvrđeno da je glasačka kutija prazna, kontrolni list za proveru ispravnosti glasačke kutije, koji su potpisali članovi glasačkog odbora i prvi glasač, ubačen je u glasačku kutiju pa je glasačka kutija zapečaćena u prisustvu prvog glasača, posle čega je počelo glasanje.

Miután megállapította, hogy az urna üres, az ellenőrző lapot, amelyet a szavazó bizottság tagjai és az első szavazópolgár aláírtak, bedobták az urnába, és az első szavazópolgár jelenlétében az urnát lepecsételték, majd elkezdődött a szavazás.

5. 20. 21. 22. maja 2012. godine u 20,00 časova glasanje je prekinuto i nastavljeno 21. 22. i 23. maja 2012. godine u 7,00 časova. Od prekida glasanja do nastavljanja glasanja glasačko mesto i glasački materijal na glasačkom mestu neprekidno su čuvali članovi glasačkog odbora.

2012. május 20. 21. 22. -én 20.00 órakor megszakítódott a szavazás és folytatódott 2012. május 21. 22. és 23-án 7,00 órakor. A szavazás megszakításától a folytatódásáig a szavazóhelyet és a szavazati anyagot megszakítás nélkül a szavazó bizottság tagjai őrizték.

6. Na glasačkom mestu glasalo je ____ glasača uz pomoć drugog lica (slepa, invalidna i nepismena lica).
(broj)

A szavazóhelyen ____ szavazó más személy segítségével szavazott (vak, rokkant és írástudatlan)
(szám)

7. Van glasačkog mesta glasalo je ____ glasača.
(broj)

A szavazóhelyen kívül ____ szavazó szavazott.
(szám)

8. Glasanje se odvijalo sve vreme u potpunom redu. Za vreme glasanja desilo se:

(Navesti događaje koji su bili od uticaja na tok glasanja, prekid glasanja ili produžetak glasanja. Širi opis, ako je potreban, dati u posebnom prilogu kao sastavni deo ovog zapisnika):

A szavazás mindvégig teljes rendben zajlott le. A szavazás ideje alatt a következő történt:
(Fel kell tüntetni mindazokat az eseményeket, amelyek kihatottak a szavazás folyamatára, a szavazás megszakítására vagy meghosszabbítására. Ha szükséges, külön mellékletként bővebb leírást kell csatolni, amely a jegyzőkönyv részét képezi):

9. Na glasačkom mestu PRISUSTVOVALI SU - NISU PRISUSTVOVALI posmatrači.

A szavazóhelyen JELEN VOLTAK – NEM VOLTAK JELEN megfigyelők

10. Glasačko mesto je zatvoreno i glasanje zaključeno 23. Maja 2012. godine u 20,00 časova.

A szavazóhely 2012. május 23-án 20,00 órakor zárult és a szavazás befejeződött.

11. Posle zatvaranja glasačkog mesta glasački odbor je pristupio utvrđivanju rezultata izjašnjanja na sledeći način:
A szavazóhely bezárása után a szavazó bizottság elkezdte a szavazás eredményének a megállapítását, az alábbi módon:

- utvrdio je broj neupotrebljenih glasačkih listića,
- megállapította a felhasználatlan szavazólapok számát,

- utvrdio je broj glasača koji su glasali tako što je prebrojio glasače koji su zaokruženi u izvodu iz biračkog spiska, odnosno spisku glasača koji nemaju izbornu pravo i prebivalište na području MZ

- a választói névjegyzéki kivonatban, illetve azon szavazók névjegyzékében akiknek nincs választói joguk és lakhelyük a HK területén a bekarikázott sorszámmok átszámlálásával megállapította a szavazatukat leadott választópolgárok számát,

- otvorio glasačku kutiju, u kojoj JE PRONAŠAO - NIJE PRONAŠAO kontrolni list za proveru ispravnosti glasačke kutije,

- felnyitotta a szavazóurnát, amelyben MEGTALÁLTA – NEM TALÁLTA MEG az ellenőrző lapot,

- odvojio važeće glasačke listiće od nevažećih glasačkih listića i utvrdio broj nevažećih glasačkih listića,

- elkülönítette az érvényes és érvénytelen szavazólapok számát majd megállapította az érvénytelen szavazólapok számát,

- utvrdio broj važećih glasačkih listića.

- megállapította az érvényes szavazólapok számát.

12. Posle prebrojavanja glasačkih listića, neupotrebljeni glasački listići, nevažeći glasački listići i važeći glasački listići stavljani su u posebne koverta koji su zapečaćeni.

A szavazólapok megszámlálása után külön lepecsételt borítékokba lettek téve a felhasználatlan, érvénytelen és érvényes szavazólapok

13. Glasački odbor je utvrdio da su na glasačkom mestu broj _____ na teritoriji MZ Mol rezultati glasanja sledeći:

A szavazó bizottság megállapította hogy a _____ számú szavazóhelyen a moholi HK területén a szavazás eredménye a következő:

14. Da je PRIMLJENO glasačkih listića _____
Az ÁTVETT SZAVAZÓLAPOK száma _____

15. Da je NEUPOTREBLJENIH glasačkih listića _____
A NEM FELHASZNÁLT SZAVAZÓLAPOK száma _____

16. Da je, prema Izvodu iz biračkog spiska, odnosno spisku glasača koji nemaju izbornu pravo i prebivalište na području MZ, ukupno UPISANIH GLASAČA _____.

Hogy a választási névjegyzéki kivonat szerint, illetve azon szavazók névjegyzéke szerint akiknek nincs választói joguk és lakhelyük a HK területén, a bejegyzett szavazók össz száma:

17. Da je ukupno GLASAČA KOJI SU GLASALI (zaokruženi redni brojevi u izvodu iz biračkog spiska, odnosno u spisku glasača koji nemaju izbornu pravo i prebivalište na području MZ):

A szavazatukat leadott választópolgárok száma (a választói névjegyzék-kivonatban illetve azon szavazók névjegyzékében akiknek nincs választói joguk és lakhelyük a HK területén bekarikázott sorszárok alapján)

17.1. da je NEVAŽEĆIH glasačkih listića _____
ÉRVÉNYTELEN SZAVAZÓLAPOK száma

17.2. da je VAŽEĆIH glasačkih listića _____
ÉRVÉNYES SZAVAZÓLAPOK száma

18. Da su se na osnovu ukupno važećih glasačkih listića na referendumu glasači izjasnili:

Az érvényes szavazólapok száma alapján a szavazók a referendumon a következőképpen nyilatkoztak:

18.1. zaokruživanjem odgovora "DA" ukupno glasača _____
bekarikázva az IGENT összesen szavaztak

18.2. zaokruživanjem odgovora "NE" ukupno glasača _____
bekarikázva a NEMET összesen szavaztak

19. Članovi glasačkog odbora NISU IMALI - IMALI SU sledeće primedbe: (prilog sa primedbama čini sastavni deo ovog Zapisnika).

A szavazó bizottság tagjai VOLT – NEM VOLT észrevételük (az észrevételek mellékelve a jegyzőkönyv szerves részét képezik)

20. Prvi i drugi primerak ovog Zapisnika sa glasačkim materijalom, odmah dostaviti Komisiji za sprovođenje referenduma.

Za to su određeni predsednik i članovi glasačkog odbora i to: _____

A jegyzőkönyv első és második példányát a szavazási anyaggal együtt, azonnal kézbesíteni kell referendumat levezető bizottságnak.

Ezzel a szavazó bizottság elnöke és a következő tagjai vannak megbízva _____

21. Jedan primerak ovog Zapisnika glasački odbor je odmah istakao na glasačkom mestu.

A jegyzőkönyv egy példányát a szavazó bizottság azonnal kifüggesztette a szavazóhelyen

22. Preostali primerak ovog Zapisnika uručen je predsedniku glasačkog odbora.

Ezen jegyzőkönyv fenmaradt példánya a szavazó bizottság elnökének lett átadva.

23. Glasački odbor je završio rad _____ 23. maja 2012. god. u _____ časova.

A szavazóbizottság munkájának befejezése, 2012.május 23. napján _____ órakor.

(datum - dátum)

GLASAČKI ODBOR SZAVAZÓ BIZOTTSÁG

(ime, prezime i potpis predsednika-vezetéknév,név és aláírás)

1. _____
(ime i prezime i potpis člana-név és aláírás)

2. _____
(ime i prezime i potpis člana-név és aláírás)

3. _____
(ime i prezime i potpis člana-név és aláírás)

**Z A P I S N I K
J E G Y Z Ó K Ö N Y V**

**O PRIMOPREDAJI GLASAČKOG MATERIJALA POSLE GLASANJA SA GLASAČKOG ODBORA NA KOMISIJU
ZA SPROVOĐENJE REFERENDUMA
A SZAVAZÁSI UTÁNI SZAVAZÁSI ANYAG ÁTADÁSA ÉS ÁTVÉTELE A
A SZAVAZÓ BIZOTTSÁGTÓL A REFERENDUMOT LEVEZETŐ BIZOTTSÁGNAK**

1. Glasački odbor predaje Komisiji za sprovođenje referenduma glasački materijal posle glasanja na referendumu radi uvođenja mesnog samodoprinosna na teritoriji Mesne zajednice Mol koji je održan od 20. maja do 23. maja 2012 godine, a za glasačko mesto broj ___ Mesne zajednice Mol, i to:

A szavazó bizottság, átadja a szavazási anyagot, a referendumot levezető bizottságnak a moholi Helyi közösség területén a helyi járulék bevezetéséről szóló döntés meghozatala céljából 2012. május 20-tól 23-ig megtartott referendum után, a moholi Helyi Közösség _____ számú szavazóhelyéről, éspedig:

- 1) prva dva primerka Zapisnika o radu glasačkog odbora, a szavazó bizottság jegyzőkönyvének első két példánya
- 2) overen izvod iz biračkog spiska, odnosno spisak glasača koji nemaju izbornu pravo i prebivalište na području MZ, po kome su glasali glasači na glasačkom mestu, a választási névjegyzék hitelesített kivonata, illetve azon szavazók névjegyzéke akiknek nincs választói joguk és lakhelyük a HK területén, amely szerint a szavazás történt a szavazóhelyen
- 3) jedan kontrolni list za proveru ispravnosti glasačke kutije, egy ellenőrzőlap a szavazóláda hitelességéről
- 4) _____ neupotrebljenih glasačkih listića, /broj/szám/ fel nem használt szavazólap
- 5) _____ nevažećih glasačkih listića, /broj/szám/ érvénytelen szavazólap
- 6) _____ važećih glasačkih listića, /broj/szám/ érvényes szavazólap,
- 7) _____ potvrda o biračkom pravu za glasače koji su glasali van glasačkog mesta. /broj/szám/ választójogi- igazolásnyomtatvány a szavazóhelyen kívüli szavazáshoz

2. Komisija za sprovođenje referenduma je primila glasački materijal naznačen u podtačkama _____ tačke 1. ovog zapisnika.

/broj/

A referendum levezetését végző bizottság átvette a szavazási anyagot amely ezen jegyzőkönyv 1. pontja _____ alpontja alatt van feltüntetve.

/szám/

3. Zapisnik je sačinjen u dva primerka od kojih je jedan kod predsednika glasačkog odbora, a drugi kod komisije za sprovođenje referenduma.

A jegyzőkönyv két példányban készül, amelyből egyik a szavazó bizottság elnökénél marad a másik pedig a referendumot levezető bizottságnál.

U Molu god. u časova.
Kelt Moholon, _____ napján _____ órakor.
(mesto - helység) (datum - dátum)

Predsednik
glasačkog odbora,
A szavazó bizottság elnöke

Za komisiju,
A Bizottság részéről

(potpis - aláírás)

(potpis - aláírás)

(ime i prezime - név és vezetéknev)

(ime i prezim - név és vezetéknev)

Obrazac R-7

Z A P I S N I K
O RADU KOMISIJE ZA SPROVOĐENJE REFERENDUMA NA UTVRĐIVANJU REZULTATA GLASANJA NA REFERENDUMU NA PODRUČJU MESNE ZAJEDNICE MOL RADI DONOŠENJA ODLUKE O UVOĐENJU SAMODOPRINSA
ODRŽANOM 20. 21. 22. I 23. MAJA 2012. GODINE

J E G Y Z Ő K Ő N Y V
A REFERENDUMOT LEVEZETŐ BIZOTTSÁG MUNKÁJÁRÓL
A MOHOLI HELYI KÖZÖSSÉG TERÜLETÉN
2012.MÁJUS 20. 21. 22. ÉS 23-ÁN A HELYI JÁRULÉK BEVEZETÉSÉRŐL SZÓLÓ DÖNTÉS MEGHOZATALA
CÉLJÁBÓL MEGTARTOTT REFERENDUM SZAVAZÁSI EREDMÉNYÉNEK MEGÁLLAPÍTÁSÁVAL
KAPCSOLATBAN

1. Sednica Komisije za sprovođenje referenduma održana je ____ maja 2012. godine s početkom u ____ časova, u zgradi MZ Mol.

A referendumot levezető bizottság ülése 2012 május ____ napján, lett megtartva a moholi HK épületében, ____ órai kezdettel.

2. Sednici prisustvuju:

Jelenlevők

1. predsednik _____
elnök (ime i prezime / vez. és utónév)

2. član _____
tag (ime i prezime / vez. és utónév)

3. član _____
tag (ime i prezime / vez. és utónév)

4. član _____
tag (ime i prezime / vez. és utónév)

5. član _____
tag (ime i prezime / vez. és utónév)

6. član _____
tag (ime i prezime / vez. és utónév)

3. Komisija je utvrdila da je od ukupno 7 glasačkih odbora primila glasački material od _____ glasačkih odbora.

A Bizottság megállapította, hogy az összesen 7 szavazóbizottság közül ____ szavazó bizottságtól vette át a szavazási anyagot.

4. Komisija je utvrdila da u postupku sprovođenja referenduma nije bilo nepravilnosti koje bi bitno uticale na rezultate glasanja.

A Bizottság megállapította, hogy a referendum lebonyolításában nem volt semmiféle szabálytalanság ami lényegében befolyásolta volna a szavazást.

(4. Zbog nepravilnosti koje su bitno uticale na rezultate glasanja, Komisije je poništila izjašnjavaње na ukupno _____ glasačkih mesta, i to:

(4. A szabálytalanságok miatt amik lényegében befolyásolták volna a szavazást, a Bizottság összesen _____ szavazóhelyen megsemmisítette a szavazást, éspedig:

1. broj/szám _____ 2. broj/szám _____
(red. broj / sorszám) (red. broj / sorszám)

(Navesti sva glasačka mesta na kojima je poništeno glasanje)

(Felsorolni mindazon szavazóhelyeket amelyeken a szavazás meg lett semmisítve)

i odredila da se na ovim glasačkim mestima ponovi glasanje _____ 2012. godine.)
(datum)

és elrendelte a szavazás megismétlését _____ napján .)

5. Na osnovu glasačkog materijala primljenog od glasačkih odbora, Komisija je utvrdila REZULTATE REFERENDUMA NA PODRUČJU MESNE ZAJEDNICE MOL RADI DONOŠENJA ODLUKE O UVOĐENJU SAMODOPRINOSA, i to:

A szavazó bizottságoktól átvett szavazási anyag alapján megállapítást nyert A MOHOLI HELYI KÖZÖSSÉG TERÜLETÉN A HELYI JÁRULÉK BEVEZETÉSÉRŐL SZÓLÓ DÖNTÉS MEGHOZATALA CÉLJÁBÓL MEGTARTOTT REFERENDUM EREDMÉNYE, éspedig:

6. Da je za glasanje predato ukupno _____ kom. glasačkih listića:
A szavazáshoz összesen: _____ szavazólapot adtak át.
7. Da je ostalo neupotrebljenih _____ kom. glasačkih listića:
Nem felhasznált összesen: _____ szavazólapok,
8. Da, prema izvodima iz biračkih spiskova, odonso spisku glasača koji nemaju izbornu pravo i prebivalište na području MZ ima UKUPNO UPISANIH GLASAČA _____
A választói névjegyzék, valamint azon szavazók névjegyzéke szerint akiknek nincs választói joguk és lakhelyük a HK területén, összesen bejegyzett választók száma:
9. Da je, prema izvodima iz biračkih spiskova, odnosno spisku glasača koji nemaju izbornu pravo i prebivalište na području MZ ukupno GLASAČA KOJI SU GLASALI _____ - što iznosi ____%.
A választói névjegyzék, valamint azon szavazók névjegyzéke szerint akiknek nincs választói joguk és lakhelyük a HK területén Összesen _____ SZAVAZÓ SZAVAZOTT- ami _____ százalékban kifejezve: ____%.
- 9.1. Da je bilo NEVAŽEĆIH glasačkih listića: _____
ÉRVÉNYTELEN szavazólapok száma:
- 9.2. Da je bilo VAŽEĆIH glasačkih listića: _____
ÉRVÉNYES szavazólapok száma:
10. Da se na referendumu na području MZ Mol ukupno glasača izjasnilo:
A referendumon a moholi HK területén a szavazatukat leadók többsége a következő képpen szavazott:
- 10.1. Zaokruživanjem odgovora "DA" _____
Bekarikázva az "IGEN" választ
- 10.2. Što iznosi _____ %
Ami százalékban kifejezve:
- 10.3. Zaokruživanjem odgovora "NE" _____
Bekarikázva a "NEM" választ
- 10.4. Što iznosi _____ %
Ami százalékban kifejezve
11. Prema tome, pošto se na REFERENDUMU NA PODRUČJU MESNE ZAJEDNICE MOL RADI DONOŠENJA ODLUKE O UVOĐENJU SAMODOPRINOSA VIŠE - MANJE OD POLOVINE UKUPNOG BROJA GLASAČA (_____ %) izjasnilo zaokruživanjem odgovora "DA" – " NE " 'KONSTATUJEMO DA JE ODLUKA O UVOĐENJU SAMODOPRINOSA NA PODRUČJU MESNE ZAJEDNICE MOL DONETA – NIJE DONETA.
Ezek szerint, mivel A HELYI JÁRULÉK BEVEZETÉSÉRŐL SZÓLÓ DÖNTÉS ELFOGADÁSÁNAK CÉLJÁBÓL MEGTARTOTT REFERENDUMON A MOHOLI HELYI KÖZÖSSÉG TERÜLETÉN, AZ ÖSSZ SZAVAZÓ TÖBB MINT FELE – KEVESEBB MINT FELE (_____ %) "IGEN"-t - "NEM"-et NYILTAKOZOTT, KONSTATÁLJUK HOGY A HELYI JÁRULÉK BEVEZETÉSÉRŐL SZÓLÓ DÖNTÉS A MOHOLI HELYI KÖZÖSSÉG TERÜLETÉN MEGHOZOTT-NAK TEKINTHETŐ – NEM TEKINTHETŐ MEGHOZOTTNAK.

12. Članovi Komisije IMALI SU - NISU IMALI primedbe na utvrđivanje rezultata glasanja:

(Širi tekst, ukoliko je potrebno, dati u posebnom prilogu, kao sastavni deo ovog zapisnika).

A Bizottság tagjai NEM TETTEK ÉSZREVÉTELT- a KÖVETKEZŐ ÉSZREVÉTELT TETTÉK a szavazási eredmény megállapítására:

(Ha szükséges a mellékletben bővebben kilehet fejteni ami a jegyzőkönyv részét tartalmazza).

13. Zaključeno je da se rezultati glasanja odmah saopšte javnosti i objave u "Službenom listu opštine Ada".

Megállapodás született afelől, hogy a szavazás eredményét azonnal meg kell ismertetni a nyilvánossággal és meg kell jelentetni Ada Község Hivatalos Lapjában.

14. Komisija završila je rad _____ god. u _____ časova.
A Bizottság munkájának befejezése , _____ napján _____ órakor.
(datum - dátum)

KOMISIJA ZA SPROVOĐENJE REFERENDUMA
Predsednik ,
REFERENDUMOT LEVEZETŐ BIZOTTSÁG
Elnök ,

(ime i prezime – potpis / vez. és név-aláírás)

(M.P.)

На основу члана 15. ст. 1 тач. 5. и ст. 3. Закона о референдуму и народној иницијативи ("Службени гласник Републике Србије", број 48/94 и 11/98) и тачке VI. ст. 2. Одлуке о расписивању референдума на подручју Месне заједнице Мол ради доношења одлуке о увођењу самодоприноса ("Службени лист општине Ада", број 14 / 2012),

Комисија за спровођење референдума у МЗ Мол, на седници одржаној 23.04.2012. године, донела је

РЕШЕЊЕ

О ОДРЕЂИВАЊУ ГЛАСАЧКИХ МЕСТА НА ТЕРИТОРИЈИ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ МОЛ ЗА ГЛАСАЊЕ НА РЕФЕРЕНДУМУ РАДИ ДОНОШЕЊА ОДЛУКЕ О УВОЂЕЊУ САМОДОПРИНОСА КОЈИ ЈЕ РАСПИСАН ЗА 20. 21. 22. И 23. МАЈ 2012. ГОДИНЕ

I.

Одређују се гласачка места на територији Месне заједнице Мол за гласање на референдуму ради доношења одлуке о увођењу самодоприноса, који је расписан за 20. 21. 22. и 23. мај 2012. године, и то:

Р.бр.	Назив Г.М.	Адреса Г.М.	Подручје које обухвата Г.М.
1	2	3	4
1.	МЗ МОЛ 1	Забавиште Н.Радонића 21,Мол	Улице: Долма 1-4, Димитрија Туцовића 2-24 и бб, Васе Пелагића 1-27 и 2-22, Кошут Лајоша 1-23 и 2-22а, Раде Кончара 1-23, Саве Ковачевића 1-11 и 2-16 и Салаш Балиж, И.Л.Рибара 2-44ц, Змај Јовина 1-39 и 2-58, Вукашина Стокића 1-59 и 12-58, Масарикова 1-39 и 2-50. Вука Карадџића 43-71 и 32-58/а, Народне рев. 73-121 и 72-122, С.Милетића 51-69 и 56-78, Братства и Јединства 83-111 и 1-53а, Ђ. Даничића 1-47 и 2-52. Маршала Тита 1-61 и Н.Радонића 1-45 и 2-44.
2.	МЗ МОЛ 2	Месна канцеларија М. Тита 34, Мол	Улице: Максим Горког 2-54 и 1-41, Пролетерска 2-54 и 1-31, Р.Ђорића 2-18, Потиска 1-9, М. Тита 2-70, 8.Октобар 1-47 и 2-48, Бранка Радичевића 1-35 и 2-44, Н.револуције 53-71 и 48-70, Братства и јединства 53-81, С. Милетића 27-49 и 44-56, Вука Карадџића 32-41 и 22-30.
3.	МЗ МОЛ 3	Дом културе, М. Тита 72.,Мол	Улице: Петра Драпшина 1-25 и 2-34, Партизанска 3-25 и 2-26, Инвалидска 1-23 и 4-28, Гробљанска 1-25 и 2-4а, Подбарска 1 и 2-44, Ђ. Даничића, Стрелиште бб, Ађански пут 10-48, Н.револуције 1-51а и 2-46, Братства и јединства 1-59, С.Милетића 1-27 и 2-42 и В. Карадџића 1-21 и 2-20. П. Драпшина 27-51, Б.Радичевића 37-63 и 46-76, 8. Октобар 47-87 и 50-94, М.Тита 76-166, Братства и јединства 36-54, ЈНА 25-47а и 28-60, Петефи Ш. 31-55 и 34-56, Ади Ендре

4. МЗ МОЛ 4
старих Мол
- Удружење пензионера Мол
Клуб за дневни боравак
Петефи Шандор 58, Мол
- 35-63 и 26-40, Урбан Ј. 27-45а и 36-60
Јамура 2-6 и 5, Железничка 2-44 и
1-25а и унутрашњи салаши.
- Улице:** Богнар Иштвана 1-21 и 2-24,
Вилагош Мартона 7 и 2-12, Симић
Милана 2-4, Петефи бригада 1-34,
Гробљанска 6-72 и 27-63, Пионирска
1-5, Инвалидска 25-55 и 32-80, Парт-
изанска 27-47 и 28-46а, Шетер Ш.
1-5 и 2-2а, П. Драпшина 36-66, Бр. i
јединства 2-34, Ађански пут 1-27 и
2-8, ЈНА 1-23 и 2-26, И.Милутино-
вића 1 и 2-88, Петефи Ш. 1-29 и
2-32, Ади Ендре 1-33 и 2-24, Урбан
Јожефа 1-25 и 2-36.
5. МЗ МОЛ 5
- Забавиште
М. Тита 108, Мол
- Улице:** Салаши, Велики пут, Јужни
Мали пут, М. Тита 101-159, Новака
Радонића 81-99 и 74-96, Ђ.Даничића
79-185 и 86-184, Тот Елека 1-9 и
2-64, Војвођанска 1-7 и 2-22, Омла-
динска 1-3 и 2-10, С. Марковића
1-5 и 2-12, Трг Слободе 2-10, Дожа
Ђ.3-9 и Железничка 27-35 и 46а-48.
М. Тита 63-99, Н.Радонића
47-79 и 48-72, Ђ. Даничића 79-185
и 86-184, Б. и јединства 54а-62,
ЈНА 49-63 и 64-90а, Петефи Ш.
60-78 и 57-65, Ади Ендреа 44-60
и 65-85 и Урбан Ј.47-63 и 62-66.
6. МЗ МОЛ 6
- Дом за старе и пензионере
ЈНА 105, Мол
- Улице:** Ади Ендре 89-101 и 62-72,
ЈНА 65-91 и 92-126, М. Горког
43-73 и 56-96, Масарикова 41-65 и
74, Петефи Ш. 67-99 и 80-96,
Пролетерска 33-55 и 56-98, Урбан
Ј. 67-77 и 68, В. Стокића 61-85 и
Братства и јединства 64-82б.
Ади Ендре 103-115 и 74-112,
Братства и јед. 84-98, И.Л. Рибара
1-27 и 2-92, ЈНА 93-105 и 126-146,
Масарикова 76-90, Петефи Ш.
101-111 и 98-126, Урбан Ј. 79-101 и
70-74, В. Стокића 87-91 и 60-104 и
Змај Јовина 41-65 и 60-106.
7. МЗ МОЛ 7
- Дом Културе-Читаоница
М.Тита 72,Мол
- За гласаче који немају изборно право
и пребивалиште на подручју Месне
заједнице Мол.

II.

Ово решење објавити у "Службеном листу општине Ада"

Број: 72-2/2012
У Мољу, 23.04.2012. године

КОМИСИЈА ЗА СПРОВОЂЕЊЕ РЕФЕРЕНДУМА
Председник,
Снежана Звекић с.р.

A referendumról és a népi kezdeményezésről szóló törvény (Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye, 48/94 és 11/98 számok) 15. szakaszának 1. bekezdésének 5. pontja és 3. bekezdése, és a helyi járulék bevezetéséről szóló határozat meghozatala céljából, a Moholi Helyi Közösség területén kiírt referendumról szóló határozat VI. pontjának 2. bekezdése alapján,(Ada Község Hivatalos Lapja 14/ 2012 szám)

A Moholi Helyi Közösség Referendum Levezető Bizottsága, a 2012. április 23-án megtartott ülésén meghozta a

VÉGZÉST

A MOHOLI HELYI KÖZÖSSÉG TERÜLETÉN A SZAVAZÓHELYEK KIJELELÉSÉRŐL A 2012. MÁJUS 20., 21., 22. ÉS 23-ÁN TARTANDÓ REFERENDUMON TÖRTÉNŐ SZAVAZÁSRA A HELYI JÁRULÉK BEVEZETÉSÉRŐL SZÓLÓ HATÁROZAT MEGHOZATALA CÉLJÁBÓL

I.

Kijelöljük a szavazóhelyeket a Moholi Helyi Közösség területén a 2012. május 20., 21., 22. és 23-án tartandó referendumon történő szavazásra a helyi járulék bevezetéséről szóló határozat meghozatala céljából, éspedig:

Sor-szám	A szavazóhely neve	A szavazóhely címe	Terület
1.	MOHOL HK 1	Óvoda Mohol, Novak Radonić 21.	Utcák: Töltés 1-4, Dimitrije Tucović 2-24 és szn, Vasa Pelagić 1-27 és 2-22, Kossuth Lajos 1-23 és 2-22a, Rade Končar 1-23, S. Kovačević 1-11 és 2-16, Bálizs tanya, I. L. Ribar 2-44c, J.J. Zmaj 1-39 és 2-58, Vukašin Stokić 1-59 és 12-58, Masarikova 1-39 és 2-50. Vuk Karadžić 43-71 és 32-58a, Népforradalom 73-121 és 72-122, S. Miletić 51-69 és 56-78, Testvériség- Egység 83-111 és 1-53a, Đ. Daničić 1-47, 2-52, Tito marsall 1-61, valamint N. Radonić 1-45 és 2-44.
2.	MOHOL HK 2	Helyi Iroda Mohol, Tito marsall 34.	Utcák: M. Gorkij 2-54 és 1-41, Proletár 2-54 és 1-31, R. Čorić 2-18, Tisza-mente 1-9, Tito marsall 2-70, Október 8. u. 1-47 és 2-48, Branko Radičević 1-35 és 2-44, Népforradalom 53-71 és 48-70, Testvériség-egység 53-81, S. Miletića 27-49 és 44-56, Vuk Karadžić 32-41 és 22-30.
3.	MOHOL HK 3	Művelődési Otthon Mohol, Tito marsall 72.	Utcák: Petar Drapšin 1-25 és 2-34, Partizán 3-25 és 2-26, Invalid 1-23 és 4-28, Temető utca 1-25 és 2-4a, Podbarska 1 és 2-44, Đ. Daničić, Lóvölde szn, Adai út 10-48, Népforradalom 1-51a és 2-46, Testvériség-egység 1-59, S.Miletić 1-27 és 2-42 és V. Karadžić 1-21 és 2-20. Petar Drapšin 27-51, B.Radičević 37-63 és 46-76, Október 8.u. 47-87 és 50-94, Tito marsall 76-166, Testvériség- egység 36-54, JNH 25-47a és 28-60, Petőfi S. 31-55 és 34-56, Ady Endre 35-63 és 26-40, Urban J. 27-45a és 36-60 Jamura 2-6 és 5, Vasút u. 2-44 és 1-25a és belső szálások.
4.	MOHOL HK 4	Moholi Nyugdíjas Egyesület Idősek nappali tartózkodására szolgáló klubb Mohol, Petőfi S. 58.	Utcák: Bognár István 1-21 és 2-24, Világos Márton 7 és 2-12, Simić Milan 2-4, Petőfi Brigádok 1-34, Temető utca 6-72 és 27-63, Pionír 1-5, Invalid 25-55 és 32-80, Partizán 27-47 és 28-46a, Sótér S. 1-5 és 2-2a, P. Drapšin 36-66, Testvériség- egység 2-34, Adai út 1-27 és 2-8, JNH 1-23 és 2-26, I.Milutinović 1 és 2-88, Petőfi S. 1-29 és 2-32, Ady Endre 1-33 és 2-24, Urbán József 1-25 és 2-36.
5.	MOHOL HK 5	Óvoda Mohol, Tito marsall 108.	Utcák: Tanyák, Nagy út, Déli kis út, Tito marsall 101-159, Novak Radonić 81-99 és 74-96, Đ.Daničić 79-185 és 86-184, Tóth Elek 1-9 és 2-64, Vajdaság utca 1-7 és 2-22,

6.	MOHOL HK 6	Idősek Otthona Mohol, JNH 105.	Ifjúság 1-3 és 2-10, S. Marković 1-5 és 2-12, Szabadság tér 2-10, Dózsa György 3-9 és Vasút utca 27-35 és 46a-48. Tito marsall 63-99, N.Radonić 47-79 és 48-72, Đ. Daničić 79-185 és 86-184, Testvériség –egység 54a-62, JNH 49-63 és 64-90a, Petőfi S. 60-78 és 57-65, Ady Endre 44-60 és 65-85 és Urbán J.47-63 és 62-66. Utcák: Ady Endre 89-101 és 62-72, JNH 65-91 és 92-126, M. Gorkij 43-73 és 56-96, Masarikov 41-65 és 52-74, Petőfi S. 67-99 és 80-96, Proletár 33-55 és 56-98, Urbán J. 67-77 és 68, V. Stokić 61-85 és Testvériség – egység 64-82b. Ady Endre 103-115 és 74-112, Testvériség – egység 84-98, I.L. Ribar 1-27 és 2-92, JNH 93-105 és 126-146, Masarikov 76-90, Petőfi S. 101-111 és 98-126, Urbán J. 79-101 és 70-74, V. Stokić 87-91 és 60-104 és Zmaj Jovin 41-65 és 60-106. Azon szavazók számára, akik nem rendelkeznek szavazójoggal és lakhellyel a Moholi HK területén
7.	MOHOL HK 7	Művelődési Otthon- olvasóterem Mohol, Tito marsall 70.	

II.

A jelen végzés megjelenik Ada Község Hivatalos Lapjában.

Szám: 72-2/2012
Mohol, 2012. 04. 23.

A REFERENDUMOT LEVEZETŐ BIZOTTSÁG
ELNÖK,
Snežana Zvekić s.k.

На основу члана 10. став 1. тачка 1. Одлуке о објављивању општинских прописа и других аката („Службени лист општине Ада“, број 11/75),

Секретар Скупштине општине Ада даје следећу

ИСПРАВКУ

1. У „Службени лист општине Ада“, број 14/2012 у тексту САДРЖАЈА под бројем 42./ и на стани 3. уместо „ОДЛУКА О УВОЂЕЊУ САМОДОПРИНОСА НА ПОДРУЧЈУ ПРВЕ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ АДА“ треба да стоји „ПРЕДЛОГ ОДЛУКЕ О УВОЂЕЊУ САМОДОПРИНОСА НА ПОДРУЧЈУ ПРВЕ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ АДА“.

У „Службени лист општине Ада“, број 14/2012 у тексту САДРЖАЈА под бројем 45./и на страни 11. уместо „ОДЛУКА О УВОЂЕЊУ САМОДОПРИНОСА НА ПОДРУЧЈУ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ УТРИНЕ (НАСЕЉЕНА МЕСТА: УТРИНЕ,ОБОРЊАЧА, И СТЕРИЈИНО СЕЛО)“, треба да стоји „ПРЕДЛОГ ОЛУКЕ О УВОЂЕЊУ САМОДОПРИНОСА НА ПОДРУЧЈУ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ УТРИНЕ (НАСЕЉЕНА МЕСТА: УТРИНЕ,ОБОРЊАЧА, И СТЕРИЈИНО СЕЛО)“.

У „Службени лист општине Ада“, број 14/2012 у тексту САДРЖАЈА под бројем 46./ и на страни 17. уместо „ОДЛУКА О УВОЂЕЊУ САМОДОПРИНОСА НА ПОДРУЧЈУ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ МОЛ“ треба да стоји „ПРЕДЛОГ ОДЛУКЕ О УВОЂЕЊУ САМОДОПРИНОСА НА ПОДРУЧЈУ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ МОЛ“.

2. У „Службени лист општине Ада“, број 14/2012 на страни 16. у тексту на српском језику ПРЕДЛОГА ОЛУКЕ О УВОЂЕЊУ САМОДОПРИНОСА НА ПОДРУЧЈУ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ УТРИНЕ (НАСЕЉЕНА МЕСТА: УТРИНЕ,ОБОРЊАЧА, И СТЕРИЈИНО СЕЛО), уместо броја „439-4/2012-0“ треба да стоји број „439-4/2012-01“.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА
Број: 020-1-45/2012-01
Ада, 27.04.2012.

СЕКРЕТАР СО АДА,
Роланд Јанковић

А községi előírások és más aktusok megjelentetéséről szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja 11/75 szám) 10. szakasza 1. bekezdésének 1.pontja alapján,
Ada KKT titkára megteszi a következő

KIIGAZÍTÁST

1. Az „Ada Község Hivatalos Lapja”, 14/2012 számának TARTALOMJEGYZÉKBEN levő 42./szám alatt és a 3.oldalon szereplő szövegében a „HATÁROZAT A HELYI JÁRULÉK BEVEZETÉSÉRŐL AZ ADAI ELSŐ HELYI KÖZÖSSÉG TERÜLETÉN” helyett a „HATÁROZAT JAVASLAT A HELYI JÁRULÉK BEVEZETÉSÉRŐL AZ ADAI ELSŐ HELYI KÖZÖSSÉG TERÜLETÉN” kell, hogy álljon.

Az „Ada Község Hivatalos Lapja”, 14/2012 számának TARTALOMJEGYZÉKBEN levő 45./ szám alatt és a 11.oldalon szereplő „HATÁROZAT A HELYI JÁRULÉK BEVEZETÉSÉRŐL A TÖRÖKFALUI HELYI KÖZÖSSÉG TERÜLETÉN(TELEPÜLÉSEK: TÖRÖKFALU, VÖLGYPART ÉS VALKAI SOR)”, helyett a „HATÁROZAT JAVASLAT A HELYI JÁRULÉK BEVEZETÉSÉRŐL A TÖRÖKFALUI HELYI KÖZÖSSÉG TERÜLETÉN(TELEPÜLÉSEK: TÖRÖKFALU, VÖLGYPART ÉS VALKAI SOR)” kell, hogy álljon.

Az „Ada Község Hivatalos Lapja”, 14/2012 számának CIMJEGYZÉKBEN levő 46./ szám alatt és a 17. oldalon szereplő „HATÁROZAT A HELYI JÁRULÉK BEVEZETÉSÉRŐL A MOHOLI HELYI KÖZÖSSÉG TERÜLETÉN” helyett a „HATÁROZAT JAVASLAT A HELYI JÁRULÉK BEVEZETÉSÉRŐL A MOHOLI HELYI KÖZÖSSÉG TERÜLETÉN” kell, hogy álljon.

2. Az Ada Község Hivatalos Lapja, 14/2012 számának 16. oldalán a „HATÁROZAT JAVASLAT A HELYI JÁRULÉK BEVEZETÉSÉRŐL A TÖRÖKFALUI HELYI KÖZÖSSÉG TERÜLETÉN(TELEPÜLÉSEK: TÖRÖKFALU, VÖLGYPART ÉS VALKAI SOR)” szerb nyelvű szövegben a „439-4/2012-0” szám helyett a „439-4/2012-01” szám kell, hogy álljon.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada Község
ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
Szám: 020-1-45/2012-01
Ada, 2012.04.27.

Jankovits Roland
ADA KKT TITKÁRA